



## **Flexible Fast Charger (Mode 2-laddkabel)**



# Flexible Fast Charger (Mode 2-laddkabel)

## Bruksanvisning

### Innehåll

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Information                      | 4  |
| Drift                            | 9  |
| Installation (valfria tillbehör) | 15 |
| Felsökning                       | 17 |
| Miljöspecifikationer             | 19 |
| Kassering                        | 19 |
| Certifiering /överensstämmelse   | 19 |

# Information

## Symboler EVA



Markerar information om särskilda risker som du bör uppmärksamma.



Markerar information om särskilda förhållanden som du bör uppmärksamma.

◀ Markerar slutet på informationen eller varningstexten.

## Säkerhetsinformation

Läs noggrant igenom informationen och titta på enheten för bekanta dig med den innan du försöker installera, använda eller utföra underhåll. Används endast för att ladda BMW-, MINI- eller Rolls-Royce-fordon.



**WARNING! RISK FÖR BRAND ELLER ELEKTRISK STÖT:** Se alltid till att elanslutningen överensstämmer med de nationella lagstadgade bestämmelserna. För att minska risken för brand ska enheten alltid användas med en tillräckligt dimensionerad effektbrytare. Ökade omgivningstemperaturer i kontrollskåpet måste också beaktas. Under vissa omständigheter kan det krävas en minskning av laddningsströmmen för att öka systemets tillgänglighet. ▶



## Säkerhetsinformation

- Håll uppsikt över barn som uppehåller sig i närheten av Flexible Fast Charger när den är ansluten.
- Laddningsenheten får endast rengöras med en torr trasa. Se till att den då är fränkopplad från elnätet eller fordonet. Använd inga rengöringsmedel eller lättantändliga lösningsmedel, såsom alkohol eller bensen.
- Använd inte Flexible Fast Charger med skadat uttag, kabel eller hölje. Se till att kontaktområdet inte ligger nära värmekällor, smuts eller vatten.
- Använd inte enheten i områden med potentiellt explosiv atmosfär.
- Koppla inte från nätadapterkabeln under laddningen.
- Stick inte in fingrarna i kontakten.
- Använd inte Flexible Fast Charger med en förlängningssladd, kabeltrumma, multipla uttag, reseadapter, timer eller annan adapter till fordonsanslutningen.
- Gör inga obehöriga ändringar eller modifieringar av Flexible Fast Charger.
- Reparationer av Flexible Fast Charger får endast utföras av tillverkaren.
- Ta inte bort några märkningar som säkerhetssymboler, varningsinstruktioner, etiketter eller kabelmarkeringar.
- Använd inte Flexible Fast Charger om nätadaptern inte är helt ansluten till eluttaget.
- Anslut inte till några andra belastningar, elektriska verktyg etc.
- Se till att inte tappa Flexible Fast Charger och adapterkabeln.
- Kör inte över Flexible Fast Charger eller adaptern.
- Sänk inte ned enheten under vatten.
- Böj inte kablarna.
- Använd inte nedan angivna nätadapterar med några andra kontrollboxar med kabel.
- Kör inte över Flexible Fast Charger, adapterkablar och stickkontakter.
- För säker transport i bilen, använd den medföljande väskan och sätt fast den i bilens fäste, se Säkerhetsguiden för säker placering.
- Nätadaptern måste kopplas från hushållsuttaget under montering.
- Använd aldrig en defekt, sliten eller smutsig nätadapterkabel eller fordonskontakt.
- Dra ur Flexible Fast Charger ur hushållskontakten i adaptern i stället för kabeln. ◀

## Information om infrastruktur

- Flexible Fast Charger är inte begränsad vid leverans. Se till att den elektriska installationen kan hantera spänningen/strömstyrkan före användning och aktivera vid behov strömbegränsningen i laddningsinställningarna i ditt BMW/MINI/RR-fordon.
- Enheten är konstruerad för användning i många olika sorters eluttag. Dessa eluttag måste uppfylla gällande nationella bestämmelser (anslutnings- och installationsstandarder) oavsett om de redan finns eller installeras separat.
- Se till att den maximalt tillåtna laddningsströmmen passar den installerade effektbrytaren och reservsäkring.
- Se till att en redan befintlig vägginstallation med uttag är konstruerade för permanent elektrisk belastning. Det rekommenderas starkt att enheten ansluts till ett eluttag med en separat jordfelsbrytare. Inga andra kretsar får anslutas till denna jordfelsbrytare.
- Alla eluttag måste installeras, tas i drift och underhållas av adekvat utbildade, kvalificerade och auktoriserade elektriker, med kunskap om relevanta standarder, som tar det fulla ansvaret att följa gällande standarder och installationsföreskrifter.
- Den här enheten måste ha tillgång till en jordanslutning. I händelse av ett fel minskar jordanslutningen risken för elektrisk stöt. Se till att eluttaget kan ge en tillfredsställande jordanslutning.

## Avsedd användning

Den avsedda användningen av enheten inkluderar i samtliga fall överensstämmelse med de omgivningsförhållanden som den här enheten är utvecklad för.

Instruktionerna i manualen måste följas i minsta detalj. Annars kan potentiell fara uppstå eller säkerhetsutrustning kan göras obrukbar. Förutom säkerhetsinformationen måste säkerhets- och olycksförebyggande föreskrifter för den specifika enheten följas.

## Om den här användarmanualen

Den här manualen och de funktioner som beskrivs gäller för Mode 2-laddningsenheter av följande typ:

Flexible Fast Charger

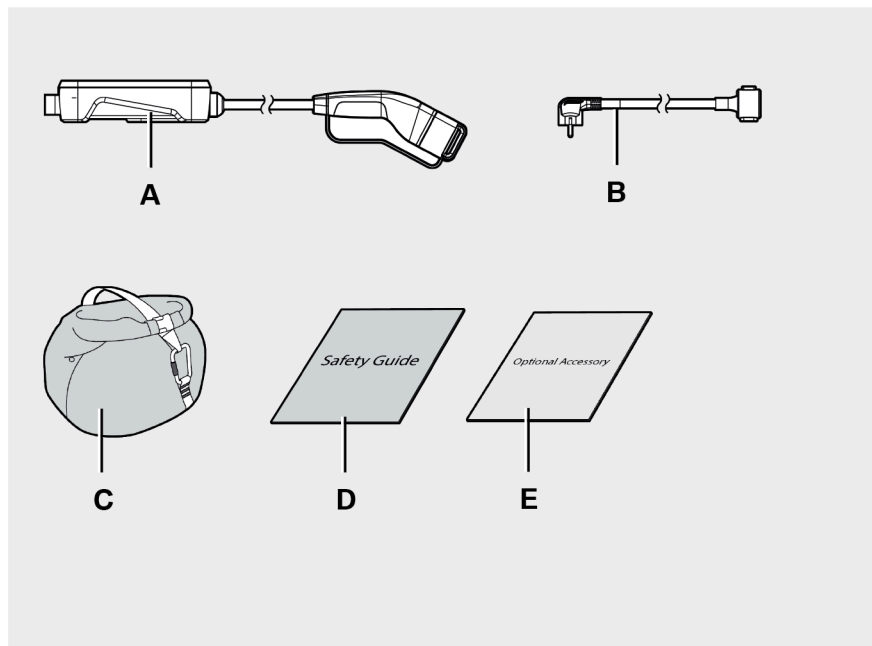
Illustrationerna och förklaringarna i manualen hänvisar till en typisk version av enheten. Versionen i din enhet kan vara en annan. Den här manualen riktar sig till målgrupperna, t.ex. slutkunderna (användare av Flexible Fast Charger).

## Garanti

Kundtjänst kan ge mer information när det gäller garantin. Följande fall omfattas dock inte:

- Defekter eller skador orsakade av installationsarbete som inte har genomförts enligt installationsanvisningarna och av att produkten inte används enligt anvisningarna i manualen.
- Kostnader och skador orsakade av reparationsarbete som inte har utförts av en behörig elektriker som är auktoriserad av försäljningsstället eller en auktoriserad serviceverkstad.

## Leveransomfattning



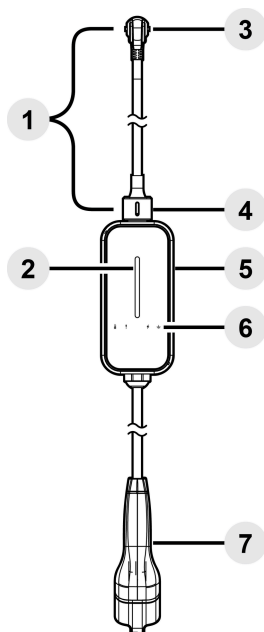
I01 0039 V

- A Funktionsbox med fordonsanslutning
- B Nätadapterkabel
- C Väska
- D Säkerhetsguide
- E Tillbehör som tillval



# Drift

## Översikt



1. Nätadapterkabel
2. Indikering för laddstatus
3. Nätadapter
4. Nätgränssnitt med adapterhylsa
5. Funktionsbox (ICCB: In-Cable-Control-Box)
6. LED-indikator
7. Fordonsanslutning (typ 2)

## LED-indikator

-  Temperatur
-  Internt fel
-  Elnätsspänning
-  Jorddetektering

## Börja ladda

1. Anslut den valda nätadapterkabeln till Flexible Fast Charger.
2. Anslut nätadaptern till hushållsuttaget.
3. När nätadaptern är ansluten till ett hushållsuttag blinkar laddningsindikatorn orange och lyser sedan blått, vilket indikerar att Flexible Fast Charger är redo för laddning.
4. Anslut fordonsanslutningen till elfordonets uttag, laddningen startar automatiskt och laddningsindikatorn blinkar blått.



- Elfordonet ska vara parkerat tillräckligt när hushållsuttaget för anslutning.
- Se till att ingen kan trampa på Flexible Fast Charger eftersom det kan skada den. ◀

## Sluta ladda

1. Stoppa laddningen på elfordonet.
2. Koppla från fordonsanslutningen från elfordonets uttag.
3. Koppla från nätadaptern från hushållsuttaget.



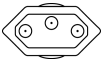
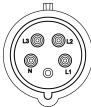
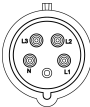
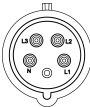
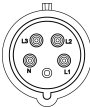
- Onormal fränkoppling eller fränkoppling under elbelastning från hushållsuttaget kan medföra skador på Flexible Fast Charger eller situationer som kan vara farliga för människor. ◀

## Nätadapterkablar för internationella kontakter

Flexible Fast Charger kan användas med de olika typer av nätadapterar som nedan för att kunna ladda överallt och så snabbt som möjligt. Kontrollera listan över ytterligare adapterar som finns tillgängliga som tillval för mer information.

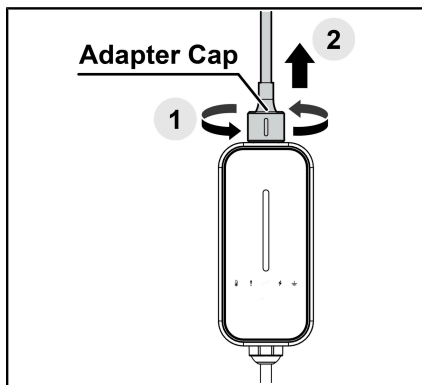
| Typ av kontakt                      | Typ E+F                                                                           | Typ E+F                                                                           | Typ E+F                                                                           | Typ G                                                                             | Typ G                                                                             | Typ J                                                                             | Typ K                                                                             | Typ N                                                                             |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Max märkström / max. laddningsström | 8 A / 1,8 kW                                                                      | 10 A / 2,3 kW                                                                     | 10 A / 2,3 kW                                                                     | 10 A / 2,3 kW                                                                     | 10 A / 2,3 kW                                                                     | 8 A / 1,8 kW                                                                      | 6 A / 1,3 kW                                                                      | 8 A / 1,8 kW                                                                      |
| TT/ TN-system                       | X                                                                                 | X                                                                                 |                                                                                   | X                                                                                 |                                                                                   | X                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| IT-system*                          |                                                                                   |                                                                                   | X                                                                                 |                                                                                   | X                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |

\*IT-jordningssystem: Ingen jordningsövervakning (t.ex. Norge). IT-nätadapterkablar är märkta med gul markering.

| Typ av kontakt                      | Typ N                                                                             | TIS 166-2549                                                                      | CEE 16 A (blå, enfas)                                                             | CEE 16 A (blå, enfas)                                                             | CEE 16 A (röd, trefas)                                                            | CEE 16 A (röd, trefas)                                                            | CEE 32 A (röd, trefas)                                                            | CEE 32 A (röd, trefas)                                                             |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Max märkström / max. laddningsström | 16 A / 3,6 kW                                                                     | 10 A / 2,3 kW                                                                     | 16 A / 3,6 kW                                                                     | 16 A / 3,6 kW                                                                     | 16 A / 11 kW                                                                      | 16 A / 11 kW                                                                      | 16 A / 11 kW                                                                      | 16 A / 11 kW                                                                       |
| TT/ TN-system                       | X                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |                                                                                   | X                                                                                 |                                                                                   | X                                                                                 |                                                                                    |
| IT-system*                          |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | X                                                                                 |                                                                                   | X                                                                                 |                                                                                   | X                                                                                  |

\*IT-jordningssystem: Ingen jordningsövervakning (t.ex. Norge). IT-nätadapterkablar är märkta med gul markering.

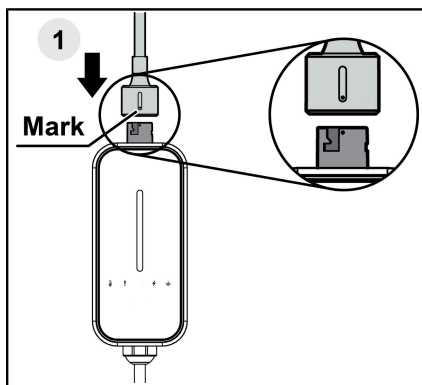
## Byta nätadapterkabel



Nätadapterkabeln kan bytas för att passa den specifika elektriska miljön.

Ta isär nätadapterkabeln:

1. Vrid på hylsan till nätadapterkabeln för att lossa kontakten.
2. Dra ur nätadapterkabeln.



Sätt ihop nätadapterkabeln:

1. Rikta in markeringen och sätt i kontakten, nätadapterkabelns hylsa roterar och låses automatiskt.
2. Kontrollera sedan att adaptorn är helt ansluten genom att dra i adapterkabelns hylsa.

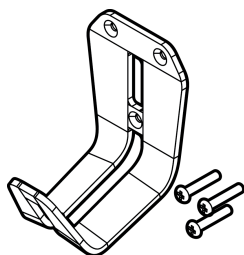
## Information om status-LED:er

| Symbol                                                                              | LED-indikator             | Status         | Beskrivning                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------|--------------------------------------------|
|                                                                                     | Alla                      | Helt svart     | Strömmen frånkopplad                       |
|    | Indikering för laddstatus | Blinkar orange | Laddaren utför självtest                   |
|    | Indikering för laddstatus | Blå            | Laddare i standby/redo för laddning        |
|    | Indikering för laddstatus | Blinkar blått  | Laddar                                     |
|    | Temperatur                | Röd            | Skydd mot övertemperaturer                 |
|    | Internt fel               | Röd            | Kontrollpilotfel, utgångsström för hög     |
|    | Internt fel               | Röd, blinkande | Självtest misslyckades, reläfel            |
|   | Elnätsspänning            | Röd            | Ingång under/över spänning                 |
|  | Jorddetektering           | Röd            | Jordfrånkoppling för TT/TN-jordningssystem |
|  | Jorddetektering           | Orange         | Jorddetektering av för IT-jordningssystem* |

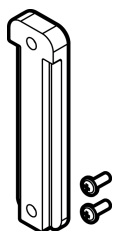
\*Lyser konstant orange när IT-nätadapterkabel används.

# Installation (valfria tillbehör)

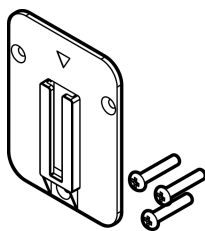
## Översikt över väggmontering



Kabelhållare och  
3 x träskruvar

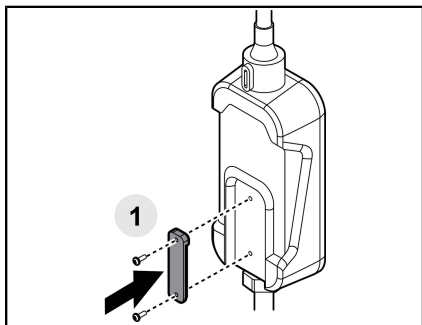


Fäste och  
2 x sexkantiga skruvar

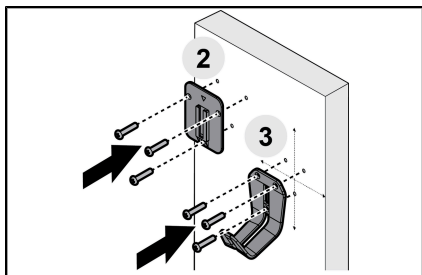


Väggsats och  
3 x träskruvar

## Installation på väggen



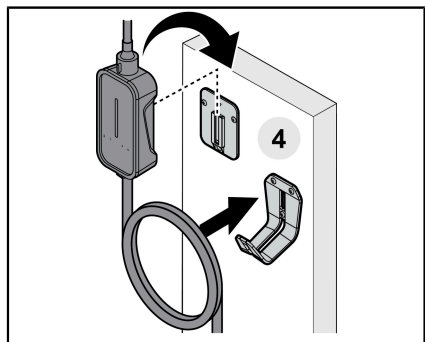
1. Montera fästet på Flexible Fast Charger med sexkantiga skruvar



2. Montera väggsatsen på väggen\* med träskruvar

3. Montera kabelhållaren på väggen\* med träskruvar

\*Obs! Platsen beror på lagstadgade krav och kundens önskemål om var den ska placeras.



4. Sätt fast Flexible Fast Charger och kabeln på väggen.



## Felsökning

Kontakta den lokala återförsäljaren eller kundsupport om produkten verkar fungera onormalt eller om LED-indikatorerna visar en permanent felstatus. Öppna INTE höljet eller ta bort permanent anslutna delar. Manipulera INTE med elektriska skyddsanordningar.

| Situation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LED-indikatorn tänds inte.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Kontrollera uttaget och se till att nätadaptern är helt ansluten. Om uttaget verkar vara skadat, kontakta en kvalificerad elektriker.</li><li>2. Sätt i och starta Flexible Fast Charger igen eller prova ett annat lämpligt uttag.</li><li>3. Om problemet kvarstår, kontakta din återförsäljare eller kundsupport.</li></ol>                                                                                                                                                                                                                                 |
| Temperaturindikatorn  lyser rött                                                                                                                                                                                                                                         | Kontrollera uttaget och skydda laddningsutrustningen från direkt solljus eller höga temperaturer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Internt fel <br>Nätspänning <br>eller<br>jordövervakningsindikatorn  blinkar rött eller lyser permanent | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Vänta i minst 10 sekunder. Produkten försöker lösa felet och återgå till normal drift automatiskt.</li><li>2. Om produkten stannar kvar i felläge, gör en manuell omstart. Se säkerhetsguiden eller avsnittet nedan.</li><li>3. Om jordövervakningsindikatorn lyser permanent, kontakta en kvalificerad elektriker för att kontrollera jordanslutningen. Om nätspänningsindikatorn lyser permanent, kontakta en kvalificerad elektriker eller din elnätsoperatör.</li><li>4. Om situationen kvarstår, kontakta din återförsäljare eller kundsupport.</li></ol> |

## **Manuell omstart**

1. Koppla från Flexible Fast Charger från fordonet genom att dra ur fordonsanslutningen.
2. Koppla från Flexible Fast Charger från elnätet genom att dra ur enheten från eluttaget.
3. Vänta i minst 5 sekunder.
4. Anslut återigen Flexible Fast Charger till elnätet och vänta tills laddarens självtest har slutförts.
5. Anslut återigen Flexible Fast Charger till fordonet och kontrollera om laddningsprocessen startar.

## Miljöspecifikationer

|                 |                                                   |
|-----------------|---------------------------------------------------|
| Frekvens        | 50/60Hz                                           |
| Fuktighet       | 2% till 95% relativ fuktighet, icke-kondenserande |
| Höjd över havet | 3 000 m                                           |
| Drifttemperatur | -40 °C till + 50 °C                               |
| Lagertemperatur | -40 °C till + 80 °C                               |
| IP-skyddsklass  | IP67                                              |

## Kassering



Flexible Fast Charger är en elektronisk enhet och måste kasseras avskild från normalt hushållsavfall. Den ska kasseras enligt lokala regler för avfallshantering och återvinning.

## Certifiering /överensstämmelse



**EN17186:** Produkten överensstämmer med EN 17186:2019

**EG-försäkringen:** Den fullständiga EG-försäkringen om överensstämmelse för denna produkt kan laddas ned från <https://www.bmw.com/supportflexiblefastcharger>

